



Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 7.GANG

(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1093.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002069

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 634393

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MnCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH

(steel mill / Acierie)

Lieferspezifikation GCG 805000.02

(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035307-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex C

(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 80988678/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess EVD/CC

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1035330

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material L013058X10

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 06/13/2022

(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 7,400

(quantity / Quantité)

Rohmat.-abm. 40 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 45,8:1

(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2000 | 0.1700 | 1.2600 | 0.0090 | 0.0270 | 1.0900 | 0.0400 | 0.1200 | 0.1200 | 0.0080 | 0.0280 | 0.0100 | 0.0002 | 0.0060 | 0.0040 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0021 | 0.0120 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0008 | 0.0116 | 1.9000 | 14.000 |

Härtebarkeit (hardnability / valeurs de trempabilité)

| mm   | 1    | 1,5   | 2    | 3     | 4    | 5     | 6    | 7     | 8    | 9     | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |
|------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
| HRC  | 0.00 | 45.70 | 0.00 | 45.00 | 0.00 | 42.90 | 0.00 | 39.30 | 0.00 | 36.10 | 0.00 | 33.70 | 32.00 | 30.50 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |
| Fdyn | 0.00 | -     | 0.00 |       |      |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |

DI-Wert (DI value / diamètre idéal)

0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

| Gefüge (part name / Désignation pièce)     | FERRIT - PERLIT GEFÜGE  | Randentkohlung (decarburation / Décarburation) | 0.000 |
|--------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------|-------|
| Korngröße (grain size / grosseur de grain) | Prim. 6 - 8 Sek. 9 - 10 |                                                |       |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

| RM (N/mm <sup>2</sup> ) | Rp0.2(N/mm <sup>2</sup> ) |      |
|-------------------------|---------------------------|------|
| 0.00 - 0.00             | 0.00 - 0.00               | 0.00 |

| A(%)        | Z(%)        |
|-------------|-------------|
| 0.00 - 0.00 | 0.00 - 0.00 |

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 152.0 0 | 201.0 0 | HBW     |
|--------------------------------------------|---------|---------|---------|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 154.0 0 | -       | 185.0 0 |

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 |
|--------------------------------------------|------|---|------|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 | - | 0.00 | mm |
|--------------------------------------------|------|---|------|----|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0.00 | - | 0.00 | mm |

| Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté) | K3=OF.OXIDE |
|----------------------------------------------------|-------------|
|----------------------------------------------------|-------------|

| Av(J)       | bei T(°C) |
|-------------|-----------|
| 0.00 - 0.00 | 0.00      |

rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
rosa = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
rosa = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
rosa = Esemplare per mittente  
blu = Esemplare per destinatario  
verde = Esemplare per trasportatore  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
rosa = Exemplar für absender  
blau = Exemplar für modtager  
grün = Exemplar für beforderer

|                                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|---------------------------------------------|--|--|------------------------------------------------|--|--|-----|--------|-------------|--------|-----|--------|-------------|--------|--------------|--|--|--|--------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-------------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|-----------------|--|--|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Linamar Plettenberg GmbH</b><br>Daimlerstr. 11<br>58840 PLETTENBERG<br>DEUTSCHLAND                                   |                                                    | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE</b><br><b>INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).<br><br><b>Nr.: 101994</b><br>Seite 1 von 1 |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br><b>Company</b><br><b>Magna PT S.p.A.</b><br>Via dei Ciclamini, 4<br>Zona Industriale<br>I-70026 MODUGNO              |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Firma</b><br><b>Schweitzer GmbH &amp; Co.</b><br><b>Internationale Spedition KG</b><br>Carl-Benz-Str. 23<br>71634 LUDWIGSBURG<br>DEUTSCHLAND                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Ueu <b>70026 Modugno</b><br>Land/Pays <b>IT</b>                                                                |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Ueu <b>58840 Plettenberg</b><br>Land/Pays <b>DE</b><br>Datum/Date <b>27.06.2022</b>             |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente<br>Documents annexés                                                                                                                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                       | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>9</b> Offiz. Benennung f. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No statistique                         | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                                                                                                                                                                                                                   | <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³ |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| 0080988676                                                                                                                                                                                                  | 4                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SCHALTRAD 5.GANG                                                                   | 87084091                                                            | 3.830 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| 0080988677                                                                                                                                                                                                  | 1                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SCHALTRAD 7.GANG                                                                   | 87084091                                                            | 989 KG                                                                                                                                                                                                                                                            |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| 0080988678                                                                                                                                                                                                  | 4                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SCHALTRAD 7.GANG                                                                   | 87084091                                                            | 3.903 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| 0080988680                                                                                                                                                                                                  | 7                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SCHALTRAD 4.GANG                                                                   | 87084091                                                            | 6.874 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| 0080988682                                                                                                                                                                                                  | 5                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SCHALTRAD 6.GANG                                                                   | 87084091                                                            | 4.006 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| 0080988694                                                                                                                                                                                                  | 2                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ZAHNRAD 2.GANG                                                                     | 87084091                                                            | 1.640 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| 0080989323                                                                                                                                                                                                  | 3                                                  | TBA-500256                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | SCHALTRAD 5.GANG                                                                   | 87084091                                                            | 2.877 KG                                                                                                                                                                                                                                                          |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>SUMME</b>                                                                                                                                                                                                | <b>26</b>                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     | <b>24.119 KG</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>UN-Nummer</b><br>Numéro UN                                                                                                                                                                               | <b>Ben.</b><br>s.Nr. 9<br>Nom<br>voit No 9         | <b>Gefahrzettelnummer-Nr.</b><br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Verp.-Gruppe</b><br>Groupe<br>d'emballage                                       | <b>Tunnelbeschränkungscode</b><br>Code de restriction<br>en tunnels | <b>19</b> zu zahlen vom:<br>A payer par:<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer | <b>Absender</b><br>L'expéditeur     | <b>Währung</b><br>Monnaie | <b>Empfänger</b><br>Le Destinataire |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>UN</b>                                                                                                                                                                                                   |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                   |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                                            |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>21</b> Ausgefertigt in<br>Etablie à <b>DE-58840 Plettenberg</b> am<br>le <b>27.06.2022</b>                                                                                                               |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises Datum<br>Date                                                                                                                                                                                               |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>22</b> Linamar Plettenberg GmbH<br>Daimlerstraße 11<br>58840 Plettenberg                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     | <b>23</b> <b>KUEHNE</b><br>Via dei Ciclamini, snc<br>Unterstützung und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                         |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen                                                                                                                                      |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                                                                       |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <table><tr><td>von</td><td>bis</td><td>km</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     | von                                                                                                                                                                                                                                                               | bis                                 | km                        |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <table><tr><td colspan="3">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</td><td colspan="3">Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</td></tr><tr><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td></td></tr></table> |  |  |  | Paletten-Absender - Expéditeur des palettes |  |  | Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes |  |  | Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch | Art | Anzahl | Kein Tausch | Tausch | Euro-Palette |  |  |  | Euro-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Gitterbox-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  | Einfach-Palette |  |  |  |
| von                                                                                                                                                                                                         | bis                                                | km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
|                                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| Paletten-Absender - Expéditeur des palettes                                                                                                                                                                 |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes                                     |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| Art                                                                                                                                                                                                         | Anzahl                                             | Kein Tausch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tausch                                                                             | Art                                                                 | Anzahl                                                                                                                                                                                                                                                            | Kein Tausch                         | Tausch                    |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| Euro-Palette                                                                                                                                                                                                |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    | Euro-Palette                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| Gitterbox-Palette                                                                                                                                                                                           |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    | Gitterbox-Palette                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| Einfach-Palette                                                                                                                                                                                             |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    | Einfach-Palette                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz <b>LBSC2050</b><br>Anhängern                                                                                                                                         |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     | <b>Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</b><br><b>Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift</b>                                                                                                                                                       |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |
| <b>Benutzte Gen.-Nr.</b>                                                                                                                                                                                    |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                    |                                                                     | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                    |                                     |                           |                                     |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |  |  |                                             |  |  |                                                |  |  |     |        |             |        |     |        |             |        |              |  |  |  |              |  |  |  |                   |  |  |  |                   |  |  |  |                 |  |  |  |                 |  |  |  |



seit über

56

Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-005536 vom 27.06.2022



22-005536

Ludwigsburg, 27.06.2022

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |                                                          |                                 |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>LINAMAR PLETTENBERG GMBH<br>DAIMLERSTRASSE 11<br>58840 PLETTENBERG                                                                                                        |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Co transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport International des<br>Beförderungsvertrag Im Intern. marchandises par route (MR).<br>Straßengüterverkehr (CMR).                  |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                         |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>30.06.2022</b>          |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>PLETTENBERG</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>27.06.2022</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                           | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der L.M. Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                           | 80988676-9323                            | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                        | Getriebesteile                                           | 24.119                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                           | 80988677-678                             | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                           | 80988680                                 | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                           | 80988682                                 | 5                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                           | 80988694                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                        |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                               |                                          | <b>26,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>COLLI</b>                 | <b>24.119,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                         |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                       |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen<br>Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.<br><b>KUEHNE + NAGEL</b><br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>MAGNA PT S.p.A.<br><b>07 JUL 2022</b><br>"Ricevuto con riserva di<br>verifica su qualità e quantità" |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                               | <b>Ämliches Kennzeichen</b>              | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                          | <b>Datum / Date</b>             |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |                                                          |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                      |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                           |                                          | <b>27 Ort, an dem der Empfänger am</b><br>27.06.2022                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                          |                                 |                      |
| <b>20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH</b><br><b>D-58840 PLETTENBERG</b>                                                                                                                                            |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><b>MODUGNO</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              |                                                          |                                 |                      |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                  |                                          | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                              |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF004